

Шагдаров Лубсан Доржиевич

(29.10.1930–13.03.2022)

Доктор филологических наук,
профессор
Заслуженный деятель науки
Республики Бурятия
Лауреат Государственной премии
Республики Бурятия
в области науки и техники

Семья



Семья Шагдаровых. Май 1959 г.



Нимаева Цымжит Нимаевна супруга



Бабушка Дарима. 1961 г.



Дарима и Баир Шагдаровы. 1962 г.



Цымжит Нимаевна и Жамбалова Дарима. Август 1956 г.



В кругу друзей. 1955 г.



Семейный портрет



Сочи. 1963 г.



Баир Лубсанович. 1974 г.



Одесса. 1973 г.



Дарима Лубсановна Шагдарова. 1984 г.



Шагдаров Саша - внук



Лубсан Доржиевич с супругой. Декабрь 1985 г.



В кругу друзей и родственников

Начало пути



Коллектив студентов из Агинского округа в г. Улан Удэ. 1950 г.



Шагдаров Л.Д. – сталинский стипендиат. 1951 г.



У входа в БГПИ. 1952 г.

Л.Д. Шагдаров родился 29 октября 1930 г. в улусе Чиндалей Дульдургинского района Агинского Бурятского Автономного округа, Читинской области. Он с отличием окончил историко-филологический факультет БГПИ им. Д. Банзарова, аспирантуру восточного факультета Ленинградского университета (1956 г.). В 1958 г., после блестящей защиты диссертации на ученую степень кандидата филологических наук, он поступил на работу в сектор языка и письменности Бурятского комплексного НИИ (ИМБТ СО РАН), где успешно проработал более 50 лет – сначала младшим, затем старшим, ведущим, главным научным сотрудником отдела языкознания.

В 1962 г. вышла его монография «Изобразительные слова в современном бурятском языке, где особенно ярко проявился талант Л.Д. Шагдарова как исследователя. Результаты исследования норм современного бурятского литературного языка легли в основу монографии «Становление единых норм бурятского языка в советскую эпоху» (1967). В 1975 г. монография Л.Д. Шагдарова «Функционально-стилистическая дифференциация бурятского литературного языка» была успешно защищена в качестве докторской диссертации.



Группа студентов БГПИ. 1952 г.



В 1953 г. Лубсан Доржиевич Шагдаров окончил с отличием историко-филологический факультет Бурятского педагогического института им. Доржи Банзарова.





Шагдаров Л.Д. аспирант ЛГУ



Шагдаров Л.Д. и Доржиев. 1953 г.



Шагдаров Лубсан Доржиевич. 1956 г.



На прогулке по берегу Уды. 1953 г.



С научным руководителем в годы учебы в аспирантуре



С научным руководителем Д.А. Алексеевым

В кругу коллег



Лубсан Доржиевич научный сотрудник

Ученый-энциклопедист Л.Д. Шагдаров внес огромный вклад в российскую монголоведную науку. Свидетельством мирового признания его вклада в монголоведение стало включение персоны Л.Д. Шагдарова в энциклопедию «Урало-Алтайское (тюрко-монгольское) языкознание» (серия «Ведущие языковеды мира». Т. 4.). Л.Д. Шагдаров в 2002 г. удостоен сертификата Американского биографического института «The Contemporary Who is Who».

Л.Д. Шагдаров награжден медалями «За доблестный труд в годы Великой Отечественной войны (1941-1945)», «Ветеран труда», медалью «За заслуги перед бурятским народом» МОД «Всебурятская ассоциация развития культуры», нагрудными знаками «За творческий педагогический труд», многими Почетными грамотами Российской академии наук, органов государственной власти Бурятии, удостоен звания «Заслуженный деятель науки РБ».

Лубсан Доржиевич Шагдаров, неутомимый труженик науки, талантливый наставник, гордость бурятского языкознания, обладал огромной силой духа, цельностью натуры, потрясающей работоспособностью, самоотверженностью и верностью служению науке.



50-летие Шагдарова Л.Д.



На конгрессе монголоведов. 1970-е гг.



Шагдаров Л.Д. в Академии наук МНР



На конгрессе монголоведов. 1970-е гг.



Шагдаров Л.Д., Цыдендамбаев Ц.Б.



Субботник. 1977 г.



Субботник. 1983 г.



Обед на Мандрике. 1985 г.





С профессором Чингэлтэй (Китай). 1990 г.









Филолог.Переводчик. Словарист



За работой переводчика 1956-1957 гг.

Л.Д.Шагдаров – автор ряда монографий, словарей, более двухсот научных статей. Научные труды Л. Шагдарова посвящены разработке актуальных проблем бурятского языкознания в аспекте становления, развития и сохранения современного бурятского языка. Именно его трудами заложены основы ряда направлений в исследовании бурятского языка в свете новейших достижений современной науки. В течение более полувека ученый проводил большую работу по исследованию грамматического строя, синтаксиса, лексики, стилистики, орфографии, лексикографии, социолингвистики, лингвостилистики бурятского языка, языка памятников старомонгольской письменности и проблем сравнительно-сопоставительного изучения монгольских, тюркских и европейских языков.

Глубокое знание тонкостей бурятского языка позволило ему расширить, дополнить новыми словами и издать новый вариант «Бурятско-русского словаря» К.М. Черемисова в двух томах, академический «Русско-бурятский словарь» совместно с П.А. Очировым, очерки новой научной грамматики бурятского языка.



С коллегами по отделу языкознания



Подготовка к докладу



С коллегами-монголоведами из других городов



Занятия по монгольскому языку в отделе языкознания. 1975 г.



Шагдаров Л.Д. за рабочим столом





Шагдаров Л.Д. и Хомонов М.П. за работой



Обсуждение очередной научной темы



Венгерский востоковед Локеш Чандра и бурятские лингвисты У. Ж. Дондуков, И.Д. Бураев и Л.Д. Шагдаров в БИОН.



В очередной командировке



В кабинете ректора Калмыцкого госуниверситета г. Элиста, апрель, 1983 г.



Рабочий момент в отделе языкознания





Конференции Экспедиции



Всесоюзная конференция языковедов СССР. г.Казань, 1964 г.



Шагдаров Л.Д. выступает с докладом



Л.Д. Шагдаров в Волгограде по пути в Элисту



Всесоюзная конференция языковедов СССР. г.Казань, 1964 г.



Шагдаров Л.Д. выступает с докладом



Члены диссертационного совета по монгольским языкам



Делегация БИОН СО АН СССР на конгрессе монголоведов в Улан-Баторе



V Международный конгресс монголоведов. 1987 г.



V Международный конгресс монголоведов. 1987 г.



На конгрессе востоковедов. 1976 г.



V Международный конгресс монголоведов. 1987 г.



V Международный конгресс монголоведов. 1987 г.



Выездное заседание диссовета. г. Элиста. 1983 г.



Конференция историков г. Улан-Удэ. 1987 г.



В экспедиции с коллегами

Ученики



Шагдаров Лубсан Доржиевич

Лубсан Доржиевич плодотворно сочетал научно-исследовательскую работу с активным участием в языковой и учебной практике. Им в соавторстве с проф. Л.Д. Доржиевым выпущен ряд учебников по бурятскому языку для педучилищ. Наряду с крупными теоретическими исследованиями ученый создал работы, связанные с практикой языкового строительства. В течение многих лет Л.Д. Шагдаров был членом терминологической, орфографической комиссий при Правительстве РБ. Большое внимание уделял проблемам перевода и переводоведения, он был известен в республике как один из лучших переводчиков научной и общественно-политической литературы с русского на бурятский язык и с бурятского на русский язык.

Л.Д. Шагдаров принимал активное участие в подготовке научных кадров в качестве Председателя, затем члена диссертационного совета по монгольским языкам при НМБГ СО РАН, являлся Председателем Государственной аттестационной комиссии на филологическом факультете БГУ. Под непосредственным руководством проф. Л.Д. Шагдарова защитили диссертации 13 аспирантов, 2 доктора наук.



На защите кандидатских и докторских диссертаций





На защите кандидатских и докторских диссертаций

Неизменную область его научных интересов составляет стилистика бурятского языка — функциональные стили, язык и стиль художественных произведений. Его труды посвящены проблемам сравнительно-сопоставительного изучения бурятского языка, вопросам перевода и диалектологии, а также языка памятников старомонгольской письменности.

Л.Д. Шагдарова как специалиста отличает тесная связь с языкопрактикой: им был составлен новый свод правил бурятского правописания, который был переиздан в 2004 г.





Первое заседание диссертационного совета в БИОН БФ СО АН СССР. 1980 г.







Шагдаров Л.Д. с учениками Бальжинимаевой Ц.Ц., Бадмаевой Л.Б., Бальжинимаевой Ц.Ц.-Д.



Шагдаров Л.Д. с учениками Бадмаевой Л.Б. и Цыреновым Б.Д.



Аспиранты отдела языкознания









